

Distr.: General
19 February 2002
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والخمسون
البند ١٣٠ من جدول الأعمال
تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات
الرقابة الداخلية

تحسين آليات الرقابة الداخلية في الصناديق والبرامج التنفيذية، آراء
مستكملة
تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير آخر ما أعربت عنه الصناديق والبرامج من آراء بخصوص تقرير الأمين العام المعنون "تحسين آليات الرقابة الداخلية في الصناديق والبرامج التنفيذية في نسخته المستكملة" A/55/826 و Corr.1. وهو محال إلى الدورة السادسة والخمسين للجمعية العامة وفقا لقرارها ٢٥٩/٥٥ المؤرخ ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠١.

وتشير الردود الواردة من الصناديق والبرامج إلى أن معظم الكيانات نفذت توصيات الأمين العام الواردة في التقرير. ووقع معظمها مذكرات تفاهم مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية لتعويضه عما قدمه لها من خدمات التحقيق وأقامت لجانا للرقابة أو حسّنت اللجان القائمة فأصبحت تضطلع بمسؤوليات الرقابة. ويُجري مكتب خدمات الرقابة الداخلية مشاورات مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأقصى (الأونروا) وبرنامج الأغذية العالمي في مسعى لتمتعه بتمثيل في لجائها المحسنة لمراجعة الحسابات على غرار تمثيله في لجنة الاستعراض والرقابة الإداريين التابعة لصندوق الأمم المتحدة للسكان.

ويعتزم مكتب خدمات الرقابة الداخلية اقتراح وضع مذكرات تفاهم لإضفاء الطابع الرسمي على تقديم خدمات مراجعة الحسابات للصناديق والبرامج. كما يعتزم المكتب إدراج المعلومات الملائمة عن آليات الرقابة في الصناديق والبرامج في قاعدة البيانات التابعة له الخاصة بملفات العملاء، وفي تقاريره السنوية التي سيقدمها في المستقبل إلى الجمعية العامة حسب الاقتضاء.

ويحث الأمين العام على مواصلة التعاون بين الصناديق والبرامج ومكتب خدمات الرقابة الداخلية في المسائل المتصلة بالرقابة عملاً بقراري الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ بـاء المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤ و ٢٤٤/٥٤ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٥	٣-١	..... مقدمة - أولاً
٥	٢٩-٤	..... الآراء المستكملة للصاديق والبرامج - ثانياً
٦	٥	..... مركز التجارة الدولية - ألف
٦	٧-٦	..... مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) - باء
٦	٨	..... مكتب الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات ومنع الجريمة - جيم
٧	٩	..... برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - دال
٧	١٠	..... برنامج الأمم المتحدة للبيئة - هاء
٧	١١	..... صندوق الأمم المتحدة للسكان - واو
٨	١٢	..... مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين - زاي
٨	١٦-١٣	..... منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) - حاء
٩	١٨-١٧	..... معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار) - طاء
٩	١٩	..... مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع - ياء
١٠	٢٠	..... وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأقصى (الأونروا) - كاف
١٠	٢١	..... جامعة الأمم المتحدة - لام
١٠	٢٣-٢٢	..... برنامج الأغذية العالمي - ميم
١١	٢٥-٢٤	..... الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة - نون
١٢	٢٧-٢٦	..... برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) - سين
١٢	٢٨	..... مكتب برنامج العراق - عين
١٢	٢٩	..... صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية - فاء
١٣	٣٢-٣٠	..... استنتاجات - ثالثاً

المرفقات

- الأول - الخدمات التي قدمها مكتب خدمات الرقابة الداخلية للصناديق والبرامج في عام ٢٠٠١ في إطار
١٥ مذكرة التفاهم
- الثاني - لجان الرقابة في الصناديق والبرامج
- ١٦
- الثالث - المعلومات المفصلة الواردة من الصناديق والبرامج استكمالاً لتقرير الأمين العام A/55/826 و Corr.1
١٨

أولا - مقدمة

١ - يتضمن هذا التقرير آخر ما أعربت عنه الصناديق والبرامج من آراء بخصوص النسخة المستكملة من تقرير الأمين العام عن تحسين آليات الرقابة الداخلية في الصناديق والبرامج التنفيذية (A/55/826 و Corr.1)، حسبما طلبته الجمعية العامة في الفقرة ٢ من قرارها ٢٥٩/٥٥ (المؤرخ ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠١). وقد قررت الجمعية العامة إرجاء النظر في التقارير إلى حين انعقاد دورتها السادسة والخمسين وطلبت إلى الأمين العام أن يحيل إليها الآراء المستكملة للصناديق والبرامج لكي تنظر فيها أثناء تلك الدورة.

٢ - وأرسل وكيل الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية رسائل في ٩ آب/أغسطس ٢٠٠١ إلى جميع الصناديق والبرامج طالبا منها إبداء آرائها بشأن التقرير (A/55/826 و Corr.1) وبخاصة جوانبه التالية:

(أ) وضع مذكرات التفاهم التي وقعتها الصناديق والبرامج مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية لتعويضه عما قدمه لها من خدمات. (الفقرة ٦٣ بء، A/55/826 التوصية رقم ١)؛

(ب) ما اتخذته الكيانات أو تخطط لاتخاذها من إجراءات لإنشاء لجان للرقابة أو لتحسين اللجان القائمة مع منح التمثيل الدائم فيها لوكيل الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية (المرجع نفسه، الفقرة ٦٤).

٣ - ويتضمن الفصل الثاني أدناه موجزا للردود الواردة من الصناديق والبرامج حتى ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢، ويوجز الفصل الثاني استنتاجات مكتب خدمات الرقابة الداخلية بخصوص تلك الردود. ويتضمن المرفق الأول والمرفق الثاني جداول تبين الخدمات التي قدمها مكتب خدمات الرقابة الداخلية للصناديق والبرامج في عام ٢٠٠٢ ولجان الرقابة التي أنشئت. ويحتوي المرفق الثالث على معلومات إضافية مفصلة قدمها كل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي استكمالا للتقرير (A/55/826 و Corr.1).

ثانيا - الآراء المستكملة للصناديق والبرامج

٤ - ركزت معظم ردود الصناديق والبرامج على التطورات الحاصلة فيما يتعلق بمذكرات التفاهم الخاصة بما قدمه مكتب خدمات الرقابة الداخلية من خدمات التحقيق وعلى إنشاء أو تحسين اللجان المكلفة بمسائل الرقابة. وفي ما يلي موجز بتلك الردود:

ألف - مركز التجارة الدولية

٥ - يقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لمركز التجارة الدولية. وتعمل لجنة الإدارة العليا التابعة له، بمناخة لجنة للرقابة عند الاقتضاء. وقد قامت باستعراض تقارير وتوصيات هيئات الرقابة حسب الاقتضاء. وتتألف تلك اللجنة التي تعقد اجتماعاتها أسبوعياً من المدير التنفيذي ونائبه وأربعة من مديري الشعب. وتتلقى المساعدة من موظفي مكتب المدير التنفيذي المكلف بالتخطيط والرصد والتقييم. ويجري إعداد قاعدة للبيانات ترمي إلى توحيد جميع التوصيات وتمكين الإدارة العليا من رصد تنفيذها. وقد أشار مركز التجارة الدولية إلى أنه سيدعو رئيس المكتب التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية في جنيف لحضور اجتماعات اللجنة عند اللزوم. ووقع المركز مذكرة تفاهم تتعلق بخدمات التحقيق التي يقدمها له مكتب خدمات الرقابة الداخلية.

باء - برنامج المستوطنات البشرية

٦ - يقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمات المراجعة الداخلية للحسابات برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)^(١) الذي يتقاسم مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة تكلفة مراجع للحسابات وموظف للدعم في مكتب نيروبي التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية فضلاً عما يتصل بذلك من تكاليف السفر. وبالإضافة إلى ذلك، اتفق على أن يتحمل أحد البرامج الرئيسية التابعة لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ألا وهو برنامج العراق، تكلفة منصب مراجع حسابات مقيم لمراجعة حسابات الأنشطة التي ينفذها المركز في شمال العراق. وتضطلع وحدة الرصد والتقييم التابعة لمكتب المدير التنفيذي بمسؤولية رصد تنفيذ التوصيات المتعلقة بالرقابة.

٧ - وبالإضافة إلى ذلك، وقع مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية مذكرة تفاهم خاصة بخدمات التحقيق التي يقدمها له مكتب خدمات الرقابة الداخلية، بما في ذلك ما يتصل بتلك الخدمات من تكاليف السفر. ويعتزم المركز إدراج مسائل الرقابة ضمن اختصاصات فريق الإدارة العليا التابع له. وأشار المركز إلى أنه سيتم استدعاء ممثل عن مكتب خدمات الرقابة الداخلية للمشاركة في اجتماعاته المتعلقة بمناقشة مسائل الرقابة.

جيم - مكتب الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات ومنع الجريمة

٨ - يقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لمكتب مراقبة المخدرات ومنع الجريمة. ويجري العمل على تكييف الإطار التنظيمي لمكتب مراقبة المخدرات ومنع الجريمة بشكل يتماشى مع توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية الواردة

في التقرير المتعلق بالتفتيش على إدارة البرامج والممارسات الإدارية في مكتب مراقبة المخدرات ومنع الجريمة (A/56/83). وسينشئ مكتب مراقبة المخدرات ومنع الجريمة، لأغراض برامجية، وحدة للتخطيط والتقييم تركز على أدوات التخطيط والتقييم بوصفها نقطة مرجعية لتقييم أداء برامج. ويعتزم المكتب، رهنا بمشاوراته مع مجالس إدارته، إنشاء لجنة للرقابة يحظى فيها مكتب خدمات الرقابة الداخلية بالتمثيل الدائم. ووقع المكتب مذكرة التفاهم المؤرخة ٢٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية وهي تتعلق بخدمات التحقيق.

دال - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٩ - قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي معلومات مفصلة استكمالاً للتقرير A/55/826 و Corr.1. وترد تلك المعلومات في المرفق الثالث من هذا التقرير. وقد وضعت لجنة الاستعراض والرقابة الإداريين التابعة للبرنامج مؤخرًا الصيغة النهائية للنسخة المنقحة من اختصاصاتها. ويشارك في العمل وكيل الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية بوصفه عضواً دائماً في اللجنة. ووقع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية مذكرة التفاهم المؤرخة ١٧ تموز/يوليه ٢٠٠١ وهي تتعلق بخدمات التحقيق.

هاء - برنامج الأمم المتحدة للبيئة

١٠ - يقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية لخدمات المراجعة الداخلية للحسابات لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة عن طريق مكتبه في نيروبي (انظر الفقرة ٦ أعلاه). وقد أشار البرنامج إلى أنه بصدد النظر في إدراج مسائل الرقابة ضمن اختصاصات فريق الإدارة العليا التابع له وأنه سيدعو ممثلاً عن مكتب خدمات الرقابة الداخلية للمشاركة في اجتماعات الفريق لدى معالجته لمسائل الرقابة. ووقع برنامج الأمم المتحدة للبيئة مذكرة التفاهم المؤرخة ١ آذار/مارس ٢٠٠١ وهي تتعلق بخدمات التحقيق.

واو - صندوق الأمم المتحدة للسكان

١١ - يقدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لخدمات المراجعة الداخلية للحسابات لصندوق الأمم المتحدة للسكان. وقام الصندوق بإعادة تشكيل الهيكل التنظيمي لمقره في مطلع عام ٢٠٠٠. ومنذئذ والصندوق يباشر استعراضاً وتقييماً شاملياً لعملية إعادة التشكيل تلك. وفي هذا السياق، كان كبار مديري الصندوق بصدد بحث إطار المساءلة بالصندوق واختصاصات وعضوية اللجان القائمة وتلك المحتملة لإنشائها والتي يقصد بها توجيه عمليات الصندوق. وفي السياق ذاته، أشار الصندوق إلى أنه سينظر في توصية الأمين العام بإنشاء لجنة

للرقابة. وتندرج خدمات التحقيق الخاصة بالصندوق ضمن مذكرة تفاهم منفصلة وقعها مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية في ٢٧ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠١.

زاي - مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين

١٢ - يقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين. ووقعت في ٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠١ مذكرة تفاهم جديدة تتعلق بخدمات مراجعة الحسابات التي يقدمها المكتب للمفوضية. وتفيد المفوضية بأن التقييم سيصبح جزء من اختصاصات لجنة الرقابة التابعة لها التي يحظى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بالتمثيل فيها. وبما أن معظم خدمات التحقيق التي يقدمها المكتب مشمولة باتفاق منفصل، فإن مذكرة التفاهم الموقعة في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ لا تشمل سوى الخدمات المقدمة خلال الفترة الممتدة من أيلول/سبتمبر إلى نهاية كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وقد قدمت مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين معلومات مفصلة استكمالاً للتقرير A/55/826 و Corr.1 وترد في المرفق الثالث لهذا التقرير.

حاء - منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)

١٣ - نظرت منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) في توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بإنشاء لجنة للرقابة، وأشارت إلى أنها واثقة من أن الآليات القائمة تمكّن المديرة التنفيذية من أداء مسؤولياتها المتصلة بالرقابة على النحو اللائق وأنها ليست لديها أي خطة لإضافة هيكل جديد للاستعراض الرقابي إلى ما هو موجود. وأشارت اليونيسيف إلى البند ٣-١ من النظامين الأساسيين والإداري الماليين التي تنص على أن المديرة التنفيذية "مسؤولة مسؤولية كاملة أمام المجلس التنفيذي عن جميع مراحل وجوانب أنشطة اليونيسيف".

١٤ - وعلاوة على إجراء المراجعات المالية، ينظر مكتب اليونيسيف للمراجعة الداخلية للحسابات الآن في الضوابط الأساسية للبرامج كجزء من كل ميدانية للحسابات المراجعة. كما يضطلع كل من لجنة مراجعة الحسابات ومجلس مراجعي الحسابات وشعبة التقييم والسياسات والتخطيط بدور فعال في رقابة برامجها توجيهاً لكفالة جودتها وفعاليتها. ويقدم كل من مكتب المراجعة الداخلية للحسابات وشعبة التقييم والسياسات والتخطيط تقارير بصفة منتظمة للمجلس التنفيذي لليونيسيف.

١٥ - ولم تجد اليونيسيف ضرورة في هذه المرحلة لإنشاء لجنة جديدة بالإضافة إلى لجنة مراجعة الحسابات التابعة لها واعتزمت معاودة النظر في المسألة مجدداً في وقت لاحق. وبغية

المضني بهمة في تحديد الممارسات الجيدة حسبما أوصى مجلس مراجعي الحسابات، اتفقت المديرية التنفيذية لليونيسيف ومدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على أن يشارك برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - وهو برنامج ميداني ذو مسؤولية تنفيذية - في لجنة اليونيسيف لمراجعة الحسابات.

١٦ - وقالت اليونيسيف إنها لم تتوقع مزيدا من المشاركة الخارجية في اللجنة في ذلك الوقت. ومع ذلك، فقد التمس مكتب خدمات الرقابة الداخلية من اليونيسيف، بناء على توصيات الأمين العام في تقريره السابق، دعوته للمشاركة في اجتماعات اللجنة على غرار ترتيباته مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ووقعت اليونيسيف مذكرة تفاهم مؤرخة ١٣ آذار/مارس ٢٠٠١ مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية، تتعلق بتقديم خدمات التحقيق.

طاء معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)

١٧ - يقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث. وأفاد المعهد بأنه بصدد النظر في إنشاء لجنة للرقابة جراء وجود شبكة واسعة ومكثفة من أنشطة المراقبة والرصد التي يضطلع بها مجلس أمنائه. فاجلس يوافق على البرامج والميزانيات والحسابات، ويقدم مديره التنفيذي تقارير سنوية إلى اللجنة الثانية التابعة للجمعية العامة. وبالإضافة إلى ذلك، تُقدّم ميزانية المعهد البرنامجية سنويا إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ويراجع مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة حسابات المعهد كل سنتين. وقد أجرى مكتب جنيف التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية مؤخرا مراجعة لإدارة ومالية المعهد.

١٨ - ورغم أن المعهد عرض إثارة مسألة إنشاء لجنة للرقابة في الدورة المقبلة لمجلس أمنائه، فإن مكتب خدمات الرقابة الداخلية يرى أن ذلك ليس ضروريا نظرا لحجم المعهد المحدود. ووقع المعهد مذكرة تفاهم مؤرخة ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠١ مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية تتعلق بخدمات التحقيق.

ياء - مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

١٩ - يقدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي خدمات مراجعة الحسابات لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وقد أفاد المكتب أنه بصدد النظر في إنشاء وحدة في مكتب المدير التنفيذي تختص بضمان الجودة ومسائل الرقابة. وستكون تلك الوحدة بمثابة الأمانة للجنة رقابة سيتم إنشاؤها لتكفل وجود النظم وعمليات المراقبة الأساسية لمعالجة المساءلة وضمان الجودة في مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وبمناخ مركز تنسيق للعلاقات مع جميع

هيئات الرقابة الداخلية والخارجية. ووقع المكتب في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ مذكرة تفاهم مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية تتعلق بخدمات التحقيق.

كاف - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)

٢٠ - أفادت الأونروا أن لجنة مراجعة الحسابات التابعة لها تقوم بدور لجنة الرقابة فيها وأنه لا داعي لتمثيل مكتب خدمات الرقابة الداخلية فيها. غير أن الأونروا تعتزم دعوة المكتب لإجراء استعراض مناظر للعمل الذي اضطلعت به إدارة مراجعة الحسابات والتفتيش التابعة لها. وبالإضافة إلى ذلك، فإن المكتب مدعو لمتابعة التقدم المحرز في المراجعة الأفقية المشتركة (مكتب خدمات الرقابة الداخلية وإدارة مراجعة الحسابات والتفتيش) لحسابات الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. كما تستدعي الأونروا المكتب للمشاركة بصفة مراقب في الاجتماع المقبل للجنة مراجعة الحسابات والتفتيش التابعة لها في إطار الاستعراض المناظر وذلك لتبادل أفضل الممارسات والخبرات. ووقعت الأونروا مذكرة تفاهم مؤرخة ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية تتعلق بخدمات التحقيق. ويضاف هذا الترتيب إلى خدمات التحقيق التي تقدمها داخليا لإدارة مراجعة الحسابات والتفتيش التابعة للأونروا.

لام - جامعة الأمم المتحدة

٢١ - يقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لجامعة الأمم المتحدة. وكانت الجامعة بصدد التخطيط لاستكمال خطتها الاستراتيجية لعام ٢٠٠٠ التي ستسمى خطة عام ٢٠٠٠ الاستراتيجية ضمن إطار زمني مدته أربع سنوات. وخلال هذا الاستعراض، ستنظر جامعة الأمم المتحدة في إنشاء لجنة منفصلة للرقابة ربما تضم خبراء خارجيين في الإدارة ومراجعة الحسابات وسيكون وكيل الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية عضوا دائما فيها. وسينظر في موضوع إنشاء تلك اللجنة، ضمن جملة أمور، في سياق الحجم وموارد الميزانية المحدودين لجامعة الأمم المتحدة. ووقعت الجامعة مذكرة تفاهم مؤرخة ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية تتعلق بخدمات التحقيق.

ميم - برنامج الأغذية العالمي

٢٢ - في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، وبغية تعزيز وتوحيد أنشطة الرقابة، أنشأ برنامج الأغذية العالمي شعبة لخدمات الرقابة فوحد بذلك المكاتب الثلاثة القائمة للمراجعة الداخلية

لحسابات والتقييم والرصد والمفتش العام تحت إدارة مدير جديد لخدمات الرقابة. وبالإضافة إلى ذلك، تواصل لجنة داخلية لمراجعة الحسابات تابعة للبرنامج ومراجع الحسابات الخارجي الاضطلاع بمهمة الرقابة. وقال البرنامج إنه لا يعتزم تعيين أعضاء خارجيين في لجنته المعنية بمراجعة الحسابات. وأشار البرنامج إلى أن المدير التنفيذي هو المسؤول، بموجب البند ١٢-١ من نظامه المالي، عن إنشاء آليات المراقبة الداخلية ويشمل ذلك المراجعة الداخلية للحسابات والتحقق بغرض كفاءة فعالية وكفاءة استخدام موارد البرنامج والمحافظة على موجوداته. ومع ذلك، التمس مكتب خدمات الرقابة الداخلية من البرنامج، بناءً على توصيات الأمين العام في تقريره السابق، منحه التمثيل في لجنة البرنامج لمراجعة الحسابات على غرار الترتيب القائم مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٢٣ - ويوافق برنامج الأغذية العالمي على ضرورة وجود مذكرة للتفاهم تغطي خدمات التحقيق التي يقدمها مكتب خدمات الرقابة الداخلية، وتوشك المفاوضات بشأن أحكام تلك المذكرة على الانتهاء. وترد نسخة مستكملة من أنشطة برنامج الأغذية العالمي في مجال الرقابة في المرفق الثالث لهذا التقرير.

نون - الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

٢٤ - قدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمات المراجعة الداخلية للحسابات للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة منذ عام ١٩٩٦ من خلال وحدة خاصة في المكتب بموجبها الصندوق حسيماً أوصى مجلس مراجعي الحسابات. وأعلن الصندوق أن صندوق المعاشات التقاعدية المشترك بين الوكالات الذي يديره مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الثلاثي الأطراف الذي يقدم تقاريره مباشرة إلى الجمعية العامة غير مشمول بأي ترتيب للقيام بخدمات الرقابة الداخلية. وإن مكتب خدمات الرقابة الداخلية بصدد النظر في هذه المسألة. وسينتقل الصندوق إلى وضع التفاصيل النهائية لخطته في مجال مراجعة الحسابات لفترة السنتين بالتعاون مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية بمجرد اتخاذ الجمعية العامة للإجراءات المتعلقة بميزانيته لفترة السنتين ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣.

٢٥ - وسينشئ الصندوق لجنة رصد داخلية تتألف من كبار مديريه لتكفل تنفيذ توصيات مراجعي الحسابات الداخليين والخارجيين كما أوصى بذلك مكتب خدمات الرقابة الداخلية. وأجرى مكتب خدمات الرقابة الداخلية اتصالات مع الصندوق ترمي إلى وضع مذكرة تفاهم تتعلق بخدمات التحقيق المحتمل أن يقدمها المكتب في المستقبل.

سين - برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)

٢٦ - تقدم منظمة الصحة العالمية خدمات المراجعة الداخلية للحسابات والتفتيش والتحقيق للبرنامج من خلال مكتبها للمراجعة الداخلية للحسابات والرقابة. وتقدم هذه الخدمات وغيرها للبرنامج وفقاً لقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة ولمذكرة التفاهم المشتركة بين الوكالات لعام ١٩٩٥ التي أنشئ البرنامج بموجبها. وهذا جزء من اتفاق إطاري يتم التفاوض بشأنه كل سنتين ويسدد البرنامج بموجبه لمنظمة الصحة العالمية تكاليف ما تقدمه له من خدمات المراجعة الداخلية والخارجية للحسابات. وعند الاقتضاء، تدعى الدول الأعضاء في منظمة الصحة العالمية لإجراء التحقيقات على أساس سداد التكاليف. ويستفيد البرنامج من هذه القدرة كجزء من اتفاقه الإطاري مع المنظمة. وقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية أيضاً المساعدة في مجال التحقيقات للبرنامج عام ٢٠٠١.

٢٧ - وأوضح البرنامج أنه ليس صندوقاً أو برنامجاً مستقلاً وإنما هو برنامج مشترك تتقاسم رعايته ثمان من وكالات الأمم المتحدة ومنظمتها، ويعد مكتب منظمة الصحة العالمية للمراجعة الداخلية للحسابات والرقابة الهيئة الوحيدة المنوط بها ولاية الرقابة فيما يتعلق به. ولذلك، لن يتم إدراجه مستقبلاً في تقارير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن الصناديق والبرامج. غير أن مكتب خدمات الرقابة الداخلية يعترم الاتصال بالبرنامج لوضع مذكرة تفاهم تغطي ما قد يقدمه المكتب من خدمات التحقيق كنتيجة لتقارير تُقدم من مصادر أخرى غير منظمة الصحة العالمية.

عين - مكتب برنامج العراق

٢٨ - قدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمات مراجعة الحسابات لمكتب برنامج العراق منذ عام ١٩٩٨ في إطار ترتيب مع البرنامج. وأنشأ مكتب خدمات الرقابة الداخلية وحدة منفصلة لتوفير التغطية من حيث مراجعة الحسابات لبرنامج العراق. واتصل المكتب بمكتب برنامج العراق لوضع مذكرة تفاهم تتعلق بما قد يقدمه له مكتب خدمات الرقابة الداخلية من خدمات التحقيق في المستقبل.

فاء - صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية

٢٩ - أنشأ الأمين العام صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية في آذار/مارس ١٩٩٨. وأعلن الصندوق أن مجلس مراجعي الحسابات يراجع بياناته المالية منذ إنشائه في حين يضطلع شركاء الأمم المتحدة التنفيذيون، في جملة أمور، بالمسؤولية عن كفالة شمول مراجعة

الحسابات لأنشطة المشاريع. وبالإضافة إلى ذلك، تنظر اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية سنويا في الميزانية الإدارية للصندوق توطئة للموافقة على مستوى التمويل الممنوح له كما تستعرض أنشطته السنوية. وتستعرض اللجنة الخامسة التقارير المقدمة عن صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية إلى الجمعية العامة. ويجري مكتب خدمات الرقابة الداخلية مناقشات مع الصندوق بشأن سبل تحسين دعم الخدمات التي يقدمها المكتب في مجال مراجعة الحسابات والتحقيق إلى أنشطة الصندوق وعملياته.

ثالثا - استنتاجات

٣٠ - تشير الردود الواردة من الصناديق والبرامج أن معظم الكيانات نفذت توصيتي الأمين العام ١ و ٢ الواردين في الوثيقة A/55/826 و Corr.1.

١٩ - التوصية ١ - باء (وضع مذكرات التفاهم مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية فيما يتعلق بخدمات التحقيق)

وقعت معظم الصناديق والبرامج التي قدم لها المكتب خدمات التحقيق مذكرات تفاهم معه^(٢). وأجرى المكتب اتصالات مع الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة البشرية المكتسب (الإيدز) ومكتب برنامج العراق بغرض استيضاح مسألة سداد تكاليف خدمات التحقيق المحتمل أن يقدمها المكتب لتلك الكيانات في المستقبل.

٢٠ - التوصية ٢ (لجان الرقابة)

أنشأ معظم الصناديق والبرامج لجانا للرقابة أو حسّنت اللجان القائمة بحيث تشمل مهام الرقابة ضمن مسؤولياتها، أو تعتزم إنشاء لجان من ذلك القبيل في المستقبل القريب^(٣) حسبما أوصى الأمين العام. وفيما يتعلق بالكيانات التي لا يقدم لها المكتب خدمات مراجعة الحسابات (اليونيسيف والأونروا وبرنامج الأغذية العالمي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي)، يسعى المكتب إلى منحه تمثيلا في لجائها لمراجعة الحسابات يناظر تمثيله في لجنة الاستعراض والرقابة الإداريين التابعة لصندوق الأمم المتحدة للسكان وذلك اضطلاعا منه بالمسؤوليات المنوطة به بموجب قرار الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ بء و ٢٤٤/٥٤. وفيما يتعلق بالأونروا، يقدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية الدعوة الموجهة له للمشاركة بصفة مراقب في الاجتماع الأول للجنة مراجعة الحسابات والتفتيش التابعة للوكالة وقد يتحرى ترتيبات مماثلة مع برنامج الأغذية العالمي واليونيسيف. وفيما يخص الكيانات التي يضطلع فيها المكتب

بتغطية مراجعة الحسابات، يعرب عن ارتياحه لأنه سيتمكن من خلال الخدمات التي يقدمها من الحصول على معلومات تؤكد للأمين العام وجود ما يكفي من آليات الرقابة (معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث وجامعة الأمم المتحدة والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ومكتب برنامج العراق وصندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية).

٣١ - وبغية إضفاء الطابع الرسمي على سداد تكاليف خدمات مراجعة الحسابات، أجرى مكتب خدمات الرقابة الداخلية اتصالات مع الصناديق والبرامج التي يقدم لها تلك الخدمات ليطلب منها توقيع مذكرة للتفاهم تحدد مستوى الخدمات الواجب تقديمها وطبيعة سداد ما يترتب عنها من تكاليف.

٣٢ - ويقوم مكتب خدمات الرقابة الداخلية بإنشاء ملفات للعملاء خاصة بجميع الصناديق والبرامج تضم المعلومات الملائمة عن آليات الرقابة الموجودة بها وسيدرج تلك المعلومات، حسب الاقتضاء، في تقاريره السنوية التي سيقدمها مستقبلاً إلى الجمعية العامة^(٤).

الحواشي

- (١) قررت الجمعية العامة في قرارها ٥٦/٢٠٦ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ أن تحول لجنة المستوطنات البشرية وأمانتها، مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية إلى برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية.
- (٢) انظر المرفق الأول لهذا التقرير.
- (٣) انظر المرفق الثاني لهذا التقرير.
- (٤) يلتمس مكتب خدمات الرقابة الداخلية عادة تعليقات جميع العملاء على المعلومات الواردة في التقرير السنوي قبل نشره.

الخدمات التي قدمها مكتب خدمات الرقابة الداخلية للصناديق والبرامج في عام ٢٠٠١ في إطار مذكرة التفاهم

مراجعة الحسابات	التحقيق	الصندوق/البرنامج
✓	✓	مركز التجارة الدولية
✓	✓	مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)
مذكرة تفاهم مقترحة	✓	مكتب الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات ومنع الجريمة
✓	✓	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
قدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	✓	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
مذكرة تفاهم مقترحة	✓	صندوق الأمم المتحدة للسكان
قدمها برنامج الأمم المتحدة للبيئة	✓	مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين
✓	✓	منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)
قدمتها اليونيسيف	✓	معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)
✓	✓	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
مذكرة تفاهم مقترحة	✓	وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأقصى (الأونروا)
قدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	✓	جامعة الأمم المتحدة
قدمتها الأونروا	✓	برنامج الأغذية العالمي
مذكرة تفاهم مقترحة	مذكرة تفاهم توضع في شكلها النهائي	الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة
قدمها برنامج الأغذية العالمي	ليست هناك أية مذكرة تفاهم حتى الآن	برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)
✓	مذكرة تفاهم مقترحة	مكتب برنامج العراق
مذكرة تفاهم مقترحة	ليست هناك أية مذكرة تفاهم حتى الآن	صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية
قدمتها منظمة الصحة العالمية	ليست هناك أية مذكرة تفاهم حتى الآن	
✓	مذكرة تفاهم مقترحة	
مذكرة تفاهم مقترحة	ليست هناك أية مذكرة تفاهم حتى الآن	
✓	مذكرة تفاهم مقترحة	
مذكرة تفاهم مقترحة	ليست هناك أية مذكرة تفاهم حتى الآن	

المرفق الثاني

لجان الرقابة في الصناديق والبرامج

الصندوق/البرنامج	لجنة رقابة منفصلة	لجان أخرى تضطلع بمسؤوليات الرقابة	تمثيل مكتب خدمات الرقابة الداخلية
مركز التجارة الدولية	لجنة الإدارة العليا		مركز التجارة الدولية يعتمد دعوة رئيس مكتب جنيف التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)	يعتزم إنشاء لجنة للرقابة، رهناً بالمشاورات مع مجالس الإدارة التابعة له	يعتزم إدراج مسائل الرقابة في اختصاصات فريق الإدارة العليا	سيدعى ممثل عن مكتب نيروبي حسب الاقتضاء
مكتب الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات ومنع الجريمة	لجنة الاستعراض والرقابة الإداريين التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي		يعتزم المكتب دعوة مكتب خدمات الرقابة الداخلية لإيفاد ممثل دائم
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي			وكيل الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية عضو دائم
برنامج الأمم المتحدة للبيئة		يعتزم إدراج مسائل الرقابة في اختصاصات فريق الإدارة العليا التابع له	سيدعى ممثل عن مكتب نيروبي التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية حسب الاقتضاء
صندوق الأمم المتحدة للسكان	ينظر في إنشاء لجنة للرقابة	اللجنة التنفيذية	المكتب عضو في لجنة الاستعراض والرقابة الإداريين ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين	تجري لجنة الرقابة التابعة لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين استعراضاً لاختصاصاتها		رئيس مكتب جنيف التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية عضو دائم
منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)		لجنة مراجعة الحسابات	يسعى المكتب للحصول على التمثيل
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)			من خلال خدمات مراجعة الحسابات التي يقدمها مكتب خدمات الرقابة الداخلية
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	يعتزم إنشاء لجنة للرقابة		المكتب عضو في لجنة الاستعراض والرقابة الإداريين ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)	لجنة مراجعة الحسابات والتفتيش (ستدرج مسائل الرقابة في اختصاصاتها)		يسعى المكتب للحصول على التمثيل
جامعة الأمم المتحدة	بصدد النظر في إنشاء لجنة في إطار خطة عام ٢٠٠٢ الاستراتيجية لجامعة الأمم المتحدة.		

الصندوق/البرنامج	لجنة رقابة منفصلة	لجان أخرى تضطلع بمسؤوليات الرقابة	تمثيل مكتب خدمات الرقابة الداخلية
برنامج الأغذية العالمي		لجنة مراجعة الحسابات	يسعى المكتب للحصول على التمثيل
الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة		اللجنة الداخلية للرصد	من خلال خدمات مراجعة الحسابات التي يقدمها مكتب خدمات الرقابة الداخلية
برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)		لجنة مراجعة الحسابات بمنظمة الصحة العالمية	
مكتب برنامج العراق			من خلال خدمات مراجعة الحسابات التي يقدمها مكتب خدمات الرقابة الداخلية
صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية	فريق الإدارة بصندوق الأمم المتحدة للشراكات البشرية		

المرفق الثالث

المعلومات المفصلة الواردة من الصناديق والبرامج استكمالاً لتقرير الأمين العام

Corr.1 و A/55/826

الصفحة/البرنامج	الفقرة ذات الصلة من التقرير A/55/826 و Corr.1	التغيير أو التعليق المقترح من الصناديق والبرامج
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الفقرة ٢٠ (ب)	لم تعد الاستعراضات القطرية المستقلة تجرى داخل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وعوضاً عن ذلك، يركز البرنامج على النتائج وسيجري تقييمات للنتائج القطرية ينظمها مكتب التقييم.
	الفقرة ٤١ (ج)	يرأسه موظف في الرتبة ف-٥ وبه على الأقل موظفان لمراجعة الحسابات بالإضافة إلى موارد تم التعاقد معها على أساس التعيين المحدد المدة.
	الملاحظة ٥ من الفقرة ١٧	لغاية عام ٢٠٠٠، كان لدى المكتب ثلاثة مراكز إقليمية لخدمات مراجعة الحسابات تعمل بشكل كامل ويرأس كلا منها رئيس في الرتبة ف-٥ وبه على الأقل موظفان لمراجعة الحسابات بالإضافة إلى موارد يتم التعاقد معها على أساس التعيين المحدد المدة
مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين	الفقرة ٢٣	يستعاض عن عبارة "يشكل الرصد جزءاً من نظام جديد للعمليات" بعبارة "يشكل الرصد جزءاً من نظامه لإدارة العمليات". وبعد عبارة "جرى تعريبه"، أدخل عبارة "واستحدثت سياسة تحول مسؤوليات التقييم إلى المكاتب الإقليمية والميدانية التابعة للمنظمة".
	الفقرة ٢٤ والفقرة ٦٤	يستعاض عن "القسم" بـ "الدائرة"
	التوصية ٢ (أ) '٢'	يستعاض عن "القسم" بـ "الدائرة"
المرفق الأول		الوظائف الفنية وما فوقها ١ ٣٣٤ وظائف الخدمات العامة ٣ ٥٩٣ إجمالي عدد الوظائف ٤ ٨٢٧ المكاتب القطرية ١٢٣ الميزانية العادية لعام ٢٠٠٠ ١٩ ٥٩٦ الميزانية العادية لعام ٢٠٠١ ١٩ ١٧٩ التبرعات لعام ٢٠٠٠ ٧٨١ ٨٣٠ التبرعات لعام ٢٠٠١ ٨٥٥ ٢٣١ المجموع لعام ٢٠٠٠: ٨٠١ ٤٢٧ المجموع لعام ٢٠٠١: ٨٧٤ ٤١٠ المجموع لفترة السنتين: ١ ٦٧٥ ٨٣٧
المرفق الثالث		الجزء الأول لا ينطبق على النص العربي ويستعاض عن "القسم" بـ "الدائرة"
المرفق الثالث		تشكيل لجنة الرقابة التابعة لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين: نائب المفوض السامي (الرئيس)؛ المفتش العام؛ مديرو مكاتب إدارة الموارد والحماية الدولية والدعم التنفيذي والاتصالات والإعلام؛ ثلاثة من مديري المكاتب؛ رئيسا الموارد البشرية والموارد المالية؛ ورئيس دائرة مراجعة الحسابات بمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين (مكتب جنيف التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية). واختصاصات اللجنة وتشكيلها قيد الاستعراض في الوقت الراهن.

التغيير أو التعليق المقترحان المقدمان من الصناديق والبرامج	الفقرة ذات الصلة من التقرير A/55/826 و Corr.1	الصندوق/البرنامج
تضاف عبارة "مكتب التفتيش والتحقيق" بعد عبارة "مكتب المراجعة الداخلية للحسابات".	الفقرة ٣٢	برنامج الأغذية العالمي
يستعاض عن الجملة الأخيرة بما يلي: "تُقدّم تقارير مراجعة الحسابات إلى المدير التنفيذي وإلى لجنة مراجعة الحسابات والمراجع الخارجي للحسابات الذي يقدم تقاريره إلى المجلس. وبالإضافة إلى ذلك، تدرج الأنشطة السنوية لمكتب التفتيش والتحقيق بإيجاز في التقرير السنوي الذي يقدمه المدير التنفيذي إلى المجلس".	الفقرة ٣٣	
تضاف عبارة "مكتب التفتيش والتحقيق" بعد عبارة "مكتب التقييم".		
تضاف عبارة "يجري تقييمات لأنشطة البرامج ويراقب نظم الرصد التي تستخدمها المكاتب القطرية التابعة لبرنامج الأغذية العالمي وشركاؤها في التنفيذ، بما في ذلك الوكالات الحكومية والمنظمات غير الحكومية".		
في الجملة الأولى يستعاض عن النص الوارد بعد عبارة مكتب التفتيش والتقييم بعبارة "يقدم فرادى التقارير الموجزة المتعلقة بالتقييم إلى المجلس التنفيذي والوحدات التنفيذية ذات الصلة".		
تحذف عبارة "نقلت مسؤولية الرصد إلى مكتب التقييم الذي يراقب نظم الرصد التي تستخدمها الوكالات الحكومية والمنظمات غير الحكومية والمكاتب القطرية التابعة لبرنامج الأغذية العالمي".		
تحذف عبارة "أفضل الممارسات" و "المقبلة".	الفقرة ٣٣	
تضاف عبارة "مكتب التفتيش والتحقيق" بعد عبارة "مكتب المفتش العام".	الفقرة ٣٤	
يقدم مكتب المراجعة الداخلية للحسابات ببرنامج الأغذية العالمي أيضا الخدمات الاستشارية للبرنامج. ويقوم مكتب المراجعة الداخلية للحسابات ببرنامج الأغذية العالمي بالمراجعة المخصصة للحسابات أو مهام أخرى تتصل بمراجعة الحسابات لغرض محدد جدا ولكن تترتب عليها آثار هامة إما على السياسات أو الإجراءات أو النظم القائمة (بما في ذلك الاستعراض والتقييم وتقديم التعليقات والاقتراحات). وتكون بمثابة خدمات الاستشارة الإدارية.	الفقرة ٤٢ (ب)	
يستعاض عن الجملة الأولى بما يلي: "يقوم برنامج الأغذية العالمي بتنقيح المبادئ التوجيهية الخاصة بالرصد الموجه لتحقيق نتائج وتقييم المشاريع".	الفقرة ٤٧ (ي)	
وتضاف الجملة التالية: "وافق المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠٠١ على خطة برنامج الأغذية العالمي الاستراتيجية والمالية لفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥ التي تضمنت الأهداف والمقاصد المتوخاة ومؤشرات الأداء خلال فترة التخطيط تلك. ويقوم برنامج الأغذية العالمي باستعراض إجراءاته الخاصة بجمع واستخدام بيانات مؤشرات الأداء في مجالات حسن الإدارة واتخاذ القرارات التنظيمية والمساءلة. وسيتم، حسب الاقتضاء، تعزيز تلك المهام واستخدامها في إعداد التقرير السنوي المتعلق بالأداء الذي سيُقدم إلى المجلس التنفيذي ابتداءً من عام ٢٠٠٤".		
أنشأ برنامج الأغذية العالمي مكتب التفتيش والتحقيق في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤.	الفقرة ٤٩، السطر ٣	
تضاف عبارة "مكتب التفتيش والتحقيق" بعد عبارة "مكتب المفتش العام".	السطر ٤	

الصفحة/البرنامج	الفقرة ذات الصلة من التقرير A/55/826 و Corr:1	التغيير أو التعليق المقترح من المقدمان من الصناديق والبرامج
الفقرة ٥١		لدى برنامج الأغذية العالمي وحدة للتفتيش والتحقيق خاصة به وهي مكتب المفتش العام.
المرفق الأول		الملاك الحالي للموظفين هو كالتالي: ٩٣٠ موظفا فنيا ٢٣٨ موظفا محليا ١ ٢٤٢ موظفا من فئة الخدمات العامة ٥ ٠٧٤ موظفًا آخر (متطوعون، معينون لفترة محددة، معينون على أساس العقود القصيرة الأجل أو عقود الخدمة) المجموع ٧ ٤٨٤ المكاتب القطرية: المقر في روما ٧ مكاتب إقليمية منها ٦ لا مركزية وواحد في روما ٨٧ مكتبا قطريا ٧ مكاتب للاتصال ٢٠٠٠/٢٠٠١: ٣ ٥٠٢ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة الأمريكية (مجموع التبرعات والإيرادات). في العمود ٤: يستعاض عن السطرين الأولين بما يلي: ”يقدم المجلس التنفيذي تقاريره إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإلى مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة“. في السطر الثالث، العمود ٤ تضاف عبارة ”والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة“. في العمود ٦ الداخلي يستعاض عن عبارة: ”ولكن ليس إلى المجلس التنفيذي“ بعبارة ”وإلى مراجع الحسابات الخارجي“. وفي الخارجي تعدّل الجملة على النحو التالي: ”يقدم المراجع الخارجي للحسابات الذي يعينه المجلس التنفيذي ويقدم تقاريره إلى المجلس عن البيانات المالية لفترة السنتين ملاحظات وتوصيات إلى الإدارة فيما يتعلق بكفاءة الإجراءات المالية ونظام المحاسبة وآليات المراقبة المالية الداخلية وسير وإدارة برنامج الأغذية العالمي بشكل عام“. أنشئ مكتب المفتش العام في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤.
المرفق الثاني، الجدول ١		
المرفق الثاني، الجدول ٤		